



Ежедневный бюллетень

ДВЕНАДЦАТОЕ СПЕЦИАЛИЗИРОВАННОЕ СОВЕЩАНИЕ ПО УПРОЩЕНИЮ ФОРМАЛЬНОСТЕЙ (FAL)

Каир (Египет), 22 марта – 2 апреля 2004 года

Бюллетень № 3, среда, 24 марта 2004 года

Бюллетень будет издаваться утром каждого рабочего дня Специализированного совещания. Он будет содержать краткий обзор проделанной работы за предыдущий рабочий день, программу работы на день выпуска бюллетеня и другую соответствующую информацию, представляющую интерес. Бюллетень является основным средством общения с участниками совещания по вопросам, представляющим общий интерес и относящимся к совещанию.

Третий день совещания

1. Программа работы на среду, 24 марта 2004 года

Время	Мероприятие	Место проведения
09:30	Второе заседание Комитета 2	Зал Хефрена
14:00	Второе заседание Комитета 1	Зал Микерина

2. Вчерашние заседания

2.1 Второе пленарное заседание

Второе пленарное заседание началось в 09:30 в зале Хефрена. Участники Специализированного совещания рассмотрели и завершили работу по документам WP/19, 20 и 9 по пункту 1.1 повестки дня "Развитие событий после Одиннадцатого Специализированного совещания". Была также проведена дискуссия по документам WP/21, 82, 24 и 25 по пункту 1.2 "Развитие событий после Одиннадцатого Специализированного совещания". Совещание передало документ WP/86 (МСА) Комитету 2 для обсуждения по пункту 2.5 повестки дня "Реализация мер в области авиационной безопасности", которое запланировано на среду, 24 марта.

2.2 Первое заседание Комитета 1

Первое заседание Комитета началось в 14:00 в зале Микерина. По предложению делегата Шри-Ланки заместителем председателя Комитета был избран г-н Абдель Азиз Аланкари (Саудовская Аравия). Комитет рассмотрел документы WP/13, 42 и 80 в рамках пункта 3.1 повестки дня "Упрощение таможенной очистки грузов" и решил представить пленарному заседанию для рассмотрения две рекомендации типа В. Комитет также заслушал представление документов WP/8, 12, 48, 37, 52, 62, 28, 30 и 34 по пункту 3.2 повестки дня "Безопасность". Рассмотрение этого пункта будет продолжено на 2-м заседании Комитета, которое запланировано на среду, 24 марта 2004 года.

2.3 Первое заседание Комитета 2

Первое заседание Комитета 2 состоялось в 14:00 в зале Хефрена. По предложению делегата Нигерии заместителем председателя Комитета был избран г-н Дж. Ханна (Австралия). Комитет заслушал представление документов WP/3 и 76 по пункту 2 повестки дня "Упрощение формальностей, защита проездных документов и формальности пограничного контроля", а также документов WP/10, 14 и 50 по пункту 2.1 повестки дня "МСПД". Комитет завершил рассмотрение указанных документов, за исключением документа WP/3 и добавления к нему, обсуждение которых будет продолжено на 2-м заседании, запланированном на среду, 24 марта 2004 года. Департамент иммиграции Малайзии организовал презентацию "Малайзийский электронный паспорт".

3. Программа работы на текущий день

3.1 Второе заседание Комитета 1

Члены Комитета 1 соберутся на свое второе заседание в 14:00 в зале Микерина и рассмотрят следующие пункты повестки дня:

		Документация ¹	
		Для предприятия действий ²	Для справок или информации
Пункты повестки дня			
Пункт 3.2	Безопасность	WP/8 (Секретариат)	IP/22 (Соединенные Штаты Америки)
		WP/12 (Секретариат)	IP/26 (Индия)
		WP/48 (Секретариат)	IP/33 (Соединенные Штаты Америки)
		WP/37 (Пакистан)	
		WP/52 (Саудовская Аравия)	
		WP/62 (Соединенные Штаты Америки)	
		WP/28 (ЕКГА)	
		WP/30 (ТИАКА)	
		WP/34 (ИАТА)	

		Документация ¹	
		Для предприятия действий ²	Для справок или информации
Пункты повестки дня			
Пункт 2.5	Реализация мер в области авиационной безопасности	WP/43 (Секретариат) WP/36 (Пакистан) WP/79 (Индия) WP/41 (ИАТА) WP/55 (ИФАЛПА) WP/86 (МСА)	IP/4 (Филиппины) IP/14 (Индонезия)

3.2 Второе заседание Комитета 2

Члены Комитета 2 соберутся на свое 2-е заседание в 09:30 в зале Хеффена и рассмотрят следующие пункты повестки дня:

		Документация ¹	
		Для предприятия действий ²	Для справок или информации
Пункты повестки дня			
Пункт 2	Упрощение формальностей, защита проездных документов и формальности пограничного контроля	WP/3 (Секретариат) WP/76 (Индия)	
Пункт 2.2	Биометрия	WP/4 (Секретариат) WP/63 (США) WP/66 (США) WP/83 (МСА) WP/87 (ИАТА)	IP/18 (Республика Корея) IP/24 (Франция) IP/2 (ЕКГА)

4. Регистрация

4.1 Просьба к делегатам, заместителям делегатов, советникам и наблюдателям, которые еще не прошли регистрацию, сделать это лично и как можно скорее. Бюро регистрации находится на 1-м этаже.

4.2 Первый выпуск списка делегатов распространен сегодня, в среду, 24 марта 2004 года. В него вошли все участники, которые зарегистрировались к 15:00 во вторник, 23 марта 2004 года. Об изменениях к этому списку следует сообщать в бюро регистрации. Пересмотренный список делегатов, включающий все изменения и добавления, будет распространен во вторник, 30 марта 2004 года.

5. Документы о полномочиях

5.1 Напоминаем делегатам, что их документы о полномочиях должны быть без задержки сданы в бюро регистрации, если они не были посланы заранее.

6. Распространение документов

6.1 Распространение документов для аккредитованных делегатов и наблюдателей будет осуществляться из пункта, размещенного на 1-м этаже. Пункт распространения документов используется исключительно для распространения документов Специализированного совещания, выпущенных ИКАО. Учитывая его ограниченные размеры, документы и другие личные вещи участников на кратковременное хранение приниматься не будут.

7. Представление рабочих или информационных документов

7.1 Просьба к делегациям, желающим представить рабочие документы для рассмотрения на Специализированном совещании, передать их (включая электронные версии, при наличии таковых) секретарю Специализированного совещания как можно скорее, принимая во внимание время, необходимое для подготовки, перевода, размножения и распространения документов. Если имеются экземпляры документов, переведенные на более чем один рабочий язык совещания, следует представить все имеющиеся в наличии переводы. Не следует рассчитывать на то, что рабочие документы, представленные на этом позднем этапе, будут переведены и представлены ко времени проведения соответствующего обсуждения. Рабочие документы, представленные наблюдателями, и информационные документы будут выпускаться и распространяться на том официальном языке, на котором они были представлены.

8. Распределение мест для сидения

8.1 По техническим причинам и в связи с ограниченным количеством кресел места распределяются следующим образом:

Пленарное заседание (зал Хефрена): максимум четыре места на делегацию. Делегациям, в состав которых входят пять или более делегатов, предлагается использовать места, имеющиеся на верхней галерее или в задней части зала.

Комитет 1 (зал Микерина): максимум два места на делегацию. Делегациям, в состав которых входят три делегата или более, предлагается использовать имеющиеся места в задней части зала.

Комитет 2 (зал Хефрена): максимум четыре места на делегацию. Делегациям, в состав которых входят пять или более делегатов, предлагается использовать места, имеющиеся на верхней галерее или в задней части зала.

8.2 Просьба к делегатам оставлять наушники на столах, покидая зал заседаний.

9. Протокольные мероприятия

9.1 Управление гражданской авиации Египта имеет честь пригласить всех участников на обед, который состоится в зале Нефертити в среду, 24 марта 2004 года, с 12:30 до 14:00.

9.2 Делегациям, желающим зарезервировать даты для проведения протокольных мероприятий или внести изменения в вышеуказанный перечень, предлагается обратиться в канцелярию секретаря Специализированного совещания.

10. **Разное**

10.1 **Кофе** будет подаваться в перерывах между заседаниями в фойе, примыкающем к залам Микерина и Хефрена. Время утренних и дневных перерывов будет объявляться в ходе заседаний. Кафетерий, где могут пообедать делегаты, расположен на главном ярусе конференц-центра (зал Нефертити).

10.2 **Деловой центр.** Деловой центр с телефонами международной связи расположен на 1-м этаже рядом с пресс-центром. Для удобства делегатов выставлены указатели местонахождения данного центра.

10.3 **Email-центр.** Email-центр расположен на 1-м этаже рядом с залами заседаний. Для удобства делегатов выставлены указатели местонахождения данного центра.

10.4 **Координационные совещания.** Залы заседаний для делегатов ЕКГА и АКГА расположены на основном ярусе конференц-центра рядом с пресс-центром.

— КОНЕЦ —

¹ О любых дополнительных документах, полученных по этим пунктам повестки дня после выпуска настоящего бюллетеня, будет сообщено в ходе заседания.

² Документы "для предпринятия действий" перечислены в порядке их представления.